



LA FABRICA

BOLETIN INFORMATIVO DE LA FABRICA DE BARREDA DE SOLVAY & CIE.

N.º 4

OCTUBRE

1955

Los Bomberos se entrenan

Una modernísima auto-bomba completa el material de incendios

La reorganización del servicio de incendios de la fábrica realizada paulatina y eficazmente, no se limita únicamente a la mejora del material. El grupo de bomberos se instruye metódica y ordenadamente, se va completando su indumentaria y toda esa complicada y varia la serie de aparatos que constituyen un moderno ser-

vicio de incendios, son manejados con asiduidad para que los hombres puedan dominarlos en el menor tiempo posible y con la mayor seguridad.

Los bomberos han iniciado un entrenamiento tal y como lo podría iniciar cualquier deportista que quiera conservar su mejor condición física. Semana tras semana en la ribera del río, detrás del P.V.C., se realizan las prácticas que llenan de curiosidad a las personas mayores y son la delicia de la gente menuda, que después de pasarse ante los caprichosos chorros de las mangas, juega a «bomberos» lo mismo que poco antes jugaba a «policías y ladrones».

Se abre la puerta posterior también ha sido abierta y el mecánico con un salpicadero idéntico. Al de la parte delantera comprueba todos los indicadores y acciona los mandos. Dos hombres están extendiendo cuatro mangas de 70 milímetros de diámetro que ya están conectadas a la bomba. Otros cuidan de la toma de agua del hidrante del que la bomba aspirará el líquido preciso. Cuando la lanza llamada de socorro suelta el primer chorro, el cronógrafo señala un minuto y treinta y cinco segundos. Uno no sabe si es tiempo record, pero sí que es un trabajo realizado plenamente contra el reloj.

Contra el reloj

Uno también ha querido asistir a una de estas sesiones de entrenamiento, y allá se fué tras la sirena estridente del camión-bomba que suena igual que esas de las películas, cuando la policía llega en el momento crucial en que el hombre malo está a punto de terminar con el bueno.

El vehículo, adquirido hace un mes, puede calificarse de

«haiga» comparándolo con otros más antiguos. Ha cruzado la carretera rápida y sonoro llevando a bordo al conductor y los ocho hombres que componen la dotación. Es un camión grande, macizo, potente, con toda la fuerza de sus 6 cilindros y 80 HP.

Apenas alcanzado el lugar de emplazamiento ya los bomberos están en tierra y actuando con celeridad. He puesto el cronógrafo en marcha, para cronometrar el montaje que ha de ser hecho precisamente contra el reloj.

Se abren los compartimientos laterales de los que van saliendo rollos de mangas de lona, boquillas, lanzas, pértigas... Mientras tanto, la puerta posterior también ha sido abierta y el mecánico con un salpicadero idéntico. Al de la parte delantera comprueba todos los indicadores y acciona los mandos. Dos hombres están extendiendo cuatro mangas de 70 milímetros de diámetro que ya están conectadas a la bomba. Otros cuidan de la toma de agua del hidrante del que la bomba aspirará el líquido preciso. Cuando la lanza llamada de socorro suelta el primer chorro, el cronógrafo señala un minuto y treinta y cinco segundos. Uno no sabe si es tiempo record, pero sí que es un trabajo realizado plenamente contra el reloj.

Armario motorizado

En tanto que las cuatro gruesas mangas rayan el cielo con el buril de los chorros de agua como si a esa altura hicieran acrobacias

(pasa a la pág. 6)



NUESTRA

◀ DEMOGRAFIA

Matrimonios

Han contraído matrimonio:

Don Esteban Gutiérrez Fernández, del Almacén General, con la señorita Tomasa Ibáñez Illanes; don Isidro López Gutiérrez, del Servicio de Generadores, con la señorita Fé Fernández Sierra; don Mariano Lledó Tejera, empleado de Carbonato, con la señorita Julia Pelayo Diego y don Dámaso Palacio Pajares, empleado del Servicio de Compras, con la señorita Araceli Torre Jerez.

Nuestra efusiva felicitación.

Nacimientos

En el mes último dieron a luz:

Un niño (Ricardo), doña Elvira Herrera Hoyo, esposa de don Julián Muela Pérez, de Sondeos.

Una niña (María del Pilar), doña Avelina Cayuso Noriega, esposa de don Tomás Calderón Fernández, del Servicio de Generadores.

Un niño (José Angel), doña Rosa Cuevas Díaz, esposa de don Federico Peón Iglesias, de Sondeos.

Un niño (Serafín), doña María Teresa Argumosa, esposa de don Serafín Torices Pereda, de Ajuste.

**El camino más corto no
es siempre el mejor**

Una niña (María Jesús), doña Josefa Díaz Pérez, esposa de don Serapio Llano Urreta, de Calderería.

Un niño (Emilio), doña Teresa Mirones Argumosa, esposa de don Emilio Fernández Huergo, de Generadores.

Una niña (María Teresa), doña Elisa Ruiz Salmán, esposa de don Roman Pila Saiz, de Tuberías.

Un niño (José Antonio), doña Beatriz Macho Fernández, de Carbonatación.

Una niña (María Elena), doña María Bolado Llano, esposa de don Florencio Palomera Tejera de Manutenciones.

Enviamos nuestra felicitación a todos estos matrimonios.

Defunciones

Fallecieron poco después de su nacimiento dos niñas mellizas (Emilia y Rosario), hijas del matrimonio don José Fuentevilla Diestro y doña Pilar Corona Tresgallo.

También fallecieron don Eusebio Noval Campo, padre de don José Noval Cabrero, del Servicio de Cantera.

Doña Manuela Díaz, madre de don Carmelo Morera Díaz, del Servicio de Cantera.

Don Francisco Somavilla, padre del contraamaestre don Edmundo Somavilla.

E igualmente dejó de existir nuestro compañero Santiago Pereda Pila, del Servicio de Carbonatación.

Reiteramos nuestra condolencia a los deudos de todos ellos.



SUCEDIO EN...

La Cantina Escolar

Las obras de adecentamiento, pintura, suelo, etc. del comedor infantil se han dado por terminadas esta semana y el local está ya en condición de ser utilizado.

Uno de estos días se dará publicidad al acostumbrado anuncio y más tarde el doctor procederá a hacer las listas de niños que asistirán al comedor.

Allá a mediados de Noviembre comenzará este a funcionar y para que sirva de información a todos, a continuación damos el menú que compondrá las comidas cada día de la semana.

El número de niños que sumarán los comensales, serán de cincuenta.

Lunes.—Paella, tortilla, postre y leche.

Martes.—Garbanzos, albóndigas, postre y leche.

Miércoles.—Alubias, pescado, postre y leche.

Jueves.—Alubias, tortilla, postre y leche.

Viernes.—Cocido, carne con tomate, postre y leche.

Sábado.—Alubias, carne asada, postre y leche.

En el Soto

Actualmente hacen su convalecencia y descanso en nuestra casa de Salud del Soto 37 personas, de las que 9 son productores y 28 familiares de los mismos. De estos últimos hay 4 mujeres, 8 niñas y 16 niños.

El mes no se ha mostrado ingrato y el buen tiempo ha permitido que todos pudieran realizar sus acostumbrados paseos y que el corro de bolos pudiera estar en actividad.

Como nota destacada y triste hay que anotar la del fallecimiento de don Ricardo, pérdida sensible para todos que ha causado profundo pesar entre cuantos se hallan en El Soto.

Los últimos días de Octubre el tiempo se ha tornado huracán y el frío hizo su aparición, temiéndose incluso que llegara a nevar.

¿Prefieres evitar el accidente o cobrar, por causa de él, indemnización?

¿Sabías esto?

LA SOSA SOLVAY

Nuestro producto básico tiene aplicaciones netamente industriales. Las de uso doméstico más importantes son las de la limpieza. Para colar la ropa blanca nada mejor que el Carbonato de Sosa. Su acción es eficaz y absolutamente inofensiva hasta para los tejidos más delicados. Permite una economía notable de jabón y aumenta el poder detergente. La sosa impide la formación de jabones insolubles y está especialmente indicada cuando la colada se hace con aguas cargadas de sales de cal.

Es indispensable disolver completamente la sosa en un poco de agua tibia antes de introducirla en el cubo de la colada. No debe pasarse de la concentración correspondiente a una cucharada grande de sosa por cubo de agua.

A esta dosis no existe ningún riesgo para la ropa ni para las manos de las lavanderas.

En las modernas lavadoras mecánicas la sosa es elemento primordial para un buen lavado.

Los otros usos caseros son conocidísimos. Así nadie ignora que una cucharadita de sosa en el agua de fregar platos, facilita considerablemente la eliminación de materias grasas; que los cubiertos pierden completamente su olor a pescado lavados en agua con sosa, que los pavimentos de ladrillos y mosaico encuentran en la Sosa Solvay el mejor medio de verse limpios y que las manos se

limpian rápida y concienzudamente con nuestro producto.

En cuanto a las aplicaciones industriales nos encontramos con que la Sosa Solvay tiene en la industria del vidrio un consumo muy importante.

El vidrio es un silicato de sosa que se obtiene por la combinación de varios componentes entre los cuales el óxido sódico juega un papel esencial. Este óxido puede proceder del sulfato sódico o del carbonato sódico. Hace ya mucho tiempo que los partidarios del carbonato son cada vez más numerosos y la experiencia ha demostrado la ventaja de la Sosa Solvay en vidriería en comparación con el sulfato. Huelga explicar los motivos que son muchos y poderosos. Como consecuencia del empleo de la sosa en la industria del vidrio está: toda clase de lunas, vidrios especiales de colores, armados, artísticos, colados, ópticos de laboratorio, bombillas eléctricas, cristalerías de mesas, copas, botellas, vidrieras artísticas... etc.

En la industria textil, su aplicación es importantísima tanto en el blanqueo como en la tintorería. La materia textil ya sea en bruto, en hilado o tejido, debe ser tratada por el carbonato de sosa que saponifica las materias grasas y disuelve el colorante de la fibra, elimina las impurezas naturales y quita el sebo, las grasas naturales y los aceites. El carbonato de so-

sa entra en la composición de los mordientes y en la preparación de numerosos colorantes y reductores.

En la industria lanera se utiliza para quitar la grasa de las lanas brutas y batanar los paños y tejidos.

En la depuración de las aguas también se precisa la sosa en unión de la cal.

En la industria de papel la sosa sirve para la saponificación de la resina, en el tratamiento de la vida la sosa entra en la composición del caldo borguonón que sirve para atacar el mildiú de los viñedos. En la fabricación del azul de ultramar —que necesita materias primas muy delicadas— la sosa entra en una proporción del veinte por ciento y en los abonos químicos sirve de base para la fabricación del nitrato de sosa artificial y para otro obono sódico potásico que puede compararse a las escorias y que desde ciertos puntos de vista se aproxima al superfosfato.

En fin y concretando, la Sosa Solvay se emplea en los polvos para colar, el silicato de sosa en esmaltería, jabonerías, en la limpieza de toneles en los hipocloritos alcalinos, en cervecería para la limpieza de los tamices de los filtros; en la fabricación de loza, en tenería y en industrias químicas diversas en las que tiene numerosas y variadas aplicaciones.

La laboriosidad es, fué y será condición humana superior a casi todas. El talento y la inteligencia, la audacia y la suerte, la cobardía y el valor son condiciones raras. La laboriosidad la adquiere el hombre merced a su voluntad y a su ahínco.

LA FABRICA estrena hoy, orgullosa, esta Galería de Veteranos, por la que irán desfilando cuantos han cumplido cuarenta años, cuando menos, de servicios a la Sociedad durante el año de 1955 que estamos viviendo y a partir de ahora.

Comenzamos hoy con las fotografías de compañeros que han llegado a «cuarentones de trabajo» a partir del pasado 1 de Enero.

Galería de Veteranos



JOSE MONTES CUEVAS



JOSE RODRIGUEZ FERNANDEZ



JORGE LEPOIVRE



FEDERICO IGLESIAS SANTAMARIA



Las producciones registradas en el mes de Septiembre han sido:

CARBONATO DE SOSA (ligero y denso) ..	8.825 Tndas.
Bicarbonato de Sosa	786 >
Sosa Cáustica	7.232 >
Cloruro de Calcio	249 >

Cloro líquido	167 Tndas.
Hipoclorito de Sosa	298 >
Cloruro de Cal	605 >
Acido Clorhídrico	12 >

En total 18.174 toneladas con un promedio de 605,8 toneladas por día.

LA FABRICA POR DENTRO

DIVERSIDADES

Nuestro Director General, don Norberto Fonthier estuvo unos días en Barrera en visita oficial.

En su casa de Reinosá falleció don Ricardo García, prestigioso doctor, apreciadísimo en todo Campó por su ejemplaridad y bondad. Fué médico durante muchísimos años de nuestra Casa de Salud del Soto. Su muerte ha sido sentida por todo el personal que nuestra Sociedad llegó a conocer.

Se reintegró a su puesto de trabajo después de haber cumplido sus obligaciones militares en la Milicia Universitaria el empleado de la Cantera, don Hipólito Gutiérrez Saint-Palais.

Recientemente falleció don Emilio Agudo Barrenechea, contra-maestre que gozaba de generales simpatías.

Descanse en paz.

En viaje de prácticas, se encuentra, en la fábrica de Tavaux, Francia, el Contra-maestre del Servicio Eléctrico, don Jacinto Arrieta.

Permanecieron unos días entre nosotros en viaje de inspección los señores Martín y Quarré, Director de Construcciones en Bruselas, el primero, e Ingeniero de la Administración Central, respectivamente.

Existe el proyecto — que será puesto en práctica inmediatamente — de fundar una rondalla en la

que podrán integrarse todos los productores de la Sociedad y los familiares directos — hijos — de los mismos.

Habrà un profesor encargado de instruir a los principiantes y ampliar los conocimientos de los ya iniciados.

En fecha próxima se anunciará una reunión para constituir definitivamente esta agrupación musical.

MOVIMIENTO DE PERSONAL

Altas y bajas.— En el mes de Septiembre se registró el alta de la señorita María Antonia Hidalgo Saint-Palais, ingresada en el Servicio de Mecanografía a quien damos la bienvenida.

Se jubiló durante el mismo mes don Juan Alonso Setién, contra-maestre de Cáustica, a quien sus compañeros de servicio festejaron con una cena en Puente Arce, y al que nosotros despedimos cordialmente.

También causaron baja don Antonio Fernández Fuentevilla, del servicio de Cantera, por incapacidad física y don Manuel Sánchez Gómez, del servicio de U.E., a petición propia.

NOMBRAMIENTOS

Ha sido designado Capataz de oficiales del servicio de Carpinte-

ros; don Teodoro Ruiz Herrera y Calcador con destino en el Servicio Eléctrico, don Fernando Silió Llera.

ANIVERSARIOS

Son bastantes los compañeros que han llegado y sobrepasado los veinticinco años de servicio durante el último mes de Septiembre.

Leed:

D. Elías Cruz Peña, de Cantera, cumplió los 25 años.

Los 30 los alcanzaron: D. Manuel Landeras Zunzunegui, de Cantera.

D. Fidel Saínz Blanco, de Carbonatación; D. Pedro Iglesias Fernández, de UE; D. Federico Robles Solana, también de UE; D. Manuel Gutiérrez Andueza, de Barrilería; D. Augusto Sancho Mijares, de Cantera y D. Dionisio Concha Sáiz, de Cantera.

Los 35 años los hicieron D. Joaquín Varela Noriega, del servicio de Albañiles y D. Manuel Vega Cabeza; de Generadores. A los 40 llegaron D. Vicente Fuentevilla García, de Bicarbonato y D. José Rodríguez Fernández, de Carbonato y a los 45 don Jesús Fernández Sánchez, de Carbonato.

Nuestra admiración a estos amigos por su constancia y laboriosidad.

Este Boletín se reparte gratis entre el personal y está prohibida su venta



LA REUNION MENSUAL

Se celebró en la Sala de Consejo el día 29 de Septiembre.

Asistieron a la misma los señores García-Nuevo, Díaz García, Vierna Hazas, Tella Rodríguez, Iturbe Alvarez, Fuente Fernández (Luis), Gutierrez Fernández, Argumosa Castañeda, Laso Ortiz, Zaton Cabado, Aguilera Gutiérrez y Cabrero, así como el enlace de la Cantera señor Coterillo Poo.

Las Comisiones del Plus Familiar, Vivienda, Alimentación y Seguridad e Higiene hacen su acostumbrado informe, señalándose en cuanto a viviendas, que sigue pendiente de aprobación el proyecto de construcción de un grupo en Quintana y respecto a Alimentación se destaca que el total de socios de la Cooperativa, a fines del mes pasado, era de 750 contra 325 al implantarse el nuevo sistema de ventas a precios de almacenista.

La Comisión de Seguridad e Higiene informa sobre la situación actual de los diversos asuntos pendientes de ejecución y que fueron objeto de estudio en reuniones anteriores (publicadas en nuestro número de Septiembre), prestándose especial atención a los accidentes del Servicio de Caustica, por falta de gafas examinándose diversos tipos y acordándose hacer nuevas gestiones para tratar de conseguir gafas que ofrezcan máximas seguridades y, al propio tiempo, que sean cómodas y fáciles de llevar. Se señala también la mala calidad de las alpargatas con suela de goma que se emplean en diferentes servicios y que deben ser sustituidas por otras de tipo análogo a las que se utilizaban anteriormente. La ponencia nombrada en la última reunión para mejorar el suministro de agua potable en la Fábrica, sugiere varias soluciones para mejorar este servicio. En principio, se acuerda proponer otra instalación análoga a la existente al N. O. de los Generadores, lo que representaría por si solo una mejora muy sensible. Otras posibles ampliaciones de la red de agua quedan en estudio, por tropezarse con dificultades para su ejecución (líneas subterráneas, desagües, etc.)

El señor Tella hace finalmente un detallado informe relativo a la pega de tiros en la Cantera, estimándose conveniente y oportuno una reunión a la que asistan los señores Coderch, Guillamot, Fernández (Avelino) y Tella, así como el encargado de los explosivos de la Cantera, don Apolinar Cruz Peña, con el fin de ver si son posibles algunas medidas encaminadas a evitar todo peligro.

Reclamaciones. Son sometidas a conocimiento del Jurado cinco reclamaciones sobre las cuales se tamaron los siguientes acuerdos: 1) dejar sobre la mesa la reclamación de un obrero con incapacidad permanente por si la misma pudiera originar la revision de su incapacidad. 2) Denegar la reclamación de unos obreros de Reparaciones que solicitaban ser clasificados como oficiales de 3.^a, por estimarse que no podrían someterse a la reglamentaria prueba de capacidad, pero interesar al mismo tiempo de la Empresa, que se conceda a estos obreros una mejora o suplemento voluntario en sus salarios, que tenga en cuenta los méritos especiales de dichos

productores. 3) Devolver al Servicio de Mano de la Obra la reclamación de otros dos obreros que pedían categoría de especialistas, que se considera razonable a primera vista pero que no se reclamó siguiendo el procedimiento reglamentario. 4) Dejar sobre la mesa la reclamación de otros dos obreros especializados en Tuberías que solicitan categoría de especialistas, en atención a que hay otros obreros en las mismas condiciones y que no formularon reclamación, pues a juicio del Jurado, el caso de estos obreros debe resolverse conjuntamente, estimándose preciso para esto, una ampliación de informes. 5) Se ratifica otro informe emitido el 21 de abril de 1955, también sobre clasificación profesional.

Fondo de ayuda al personal. Se acuerdan ayudas por un total de 11.000 ptas. a distribuir entre 11 solicitantes, cuyas peticiones fueron todas aprobadas.

La presidencia da cuenta de que los trabajos en las nuevas oficinas de Mano de Obra están a punto de terminarse y que la próxima reunión se celebrará ya, con toda seguridad, en la sala destinada a FAE y Jurado de Empresa.

NUEVA ESCALA DE SUBSIDIOS FAMILIARES

Por reciente Decreto ha sido rectificada y aumentada la escala del Régimen Obligatorio de Subsidios Familiares.

Los tipos de subsidios van a ser estos:

Por 2 beneficiarios 60 ptas. mensuales y 2,40 diarias	
> 3	> 90 > > 3,60 >
> 4	> 130 > > 5,20 >
> 5	> 171 > > 7,00 >
> 6	> 250 > > 10,00 >
> 7	> 350 > > 14,00 >
> 8	> 475 > > 19,00 >
> 9	> 630 > > 25,20 >
> 10	> 1.200 > > 48,00 >
> 11	> 2.500 > > 100,00 >
> 12	> 4.500 > > 180,00 >

Por cada hijo o asimilado que exceda de 12 la cantidad mensual crecerá en tres mil pesetas, es decir, que un productor con 13 beneficiarios percibiría 7.500 pesetas mensuales, con 14 llegaría a las 10.500 y así sucesivamente.

Como ya se sabe este subsidio se percibe por los hijos que no hayan cumplido los catorce años.

Se inicia la percepción del subsidio cuando nace el segundo hijo y en tal caso el primer cobro se puede hacer al mes siguiente de la fecha del nacimiento del beneficiario. Pero cuando se trata ya de nacimiento del tercero, cuarto, etc., entonces el subsidio se comienza a percibir a partir del primer trimestre natural que siga a la fecha de nacimiento.

Esta disposición comenzará a ponerse en práctica a partir del 1 de Enero de 1956.

He aquí una nueva sección que será fija a partir de este número y en la que encontraréis todas las novedades que ocurran en la Formación Activa de la Empresa. El departamento de F.A.E. tendrá a su cargo esta sección y en ella mezclará siempre lo noticiable con todo cuanto sea interesante divulgar.

¿Cuál es la razón de la Hoja de Descomposición de un trabajo?

Debemos partir del principio siguiente: todo Jefe posee una experiencia determinada y tiene a su mando elementos (maquinaria-subordinados) para obtener realizaciones de acuerdo con dicha experiencia.

Siendo así, no es difícil deducir que una de las principales cualidades y realidades de un Jefe, ha de ser precisamente su habilidad para comunicar claramente sus órdenes, sus deseos para instruir, es decir, para transmitir esa experiencia.

Dar una orden o instruir se *improvisan* muy a menudo sobre el terreno, tal como vienen las palabras a los labios del Jefe. *La improvisación nunca puede dar buenos resultados.*

La Hoja de Descomposición de un trabajo *determinado*, previamente establecida, por escrito, obliga al Jefe:

a) a *analizar* (descomponer) las fases diferentes de este trabajo.

b) a determinar cuáles son los «*puntos-clave*», o sea, los esenciales para que se ejecute bien, sin riesgo a ningún fallo, este trabajo.

La Prevención es siempre un punto-clave.

c) una vez así *ordenada* su propia experiencia, a *prepararse* a instruir lógicamente.

En efecto, muchas veces conocemos el trabajo por rutina, pero ¿quién de nosotros puede pretender ser capaz de enseñarlo *sin prepararse de antemano a ello*?

Mira: Cualquier profesor *prepara* diariamente la manera con que se propone enseñar a sus alumnos

las cosas que él conoce a fondo, aún cuando sean cosas sencillísimas el profesor hace una especie de Hoja de Descomposición de su lección, haciendo resaltar los «*puntos-clave*», o sea, los más importantes para que los alumnos aprendan bien y a fondo.

La Hoja de descomposición de un Trabajo es además el instrumento, el documento esencial, insustituible, la base firme para después preguntarse:

¿Se puede MEJORAR este trabajo que realizo yo desde años de la misma manera rutinaria? ¿Se puede aumentar la Productividad (eficiencia-rendimiento) de este trabajo?

De esto —que es la mejora de métodos— hablaremos en un próximo número de nuestro periódico —De momento lo que acabamos de decir te inducirá, compañero inteligente, aún si tú no eres más que un obrero a preguntarte: ¿Porqué las Hojas de Descomposición de uno de mis trabajos, de una de mis tareas, no las haría yo mismo?

Compañero obrero, la F.A.E. espera tu iniciativa. El Sr. Tella está a tu disposición para ayudarte. ¡Verás qué satisfacción (aunque no sea más que de amor propio) te dará esta *nueva* orientación de tu actividad, de tu inteligencia!

La Hoja de Descomposición de un Trabajo es un deber para todo Jefe y a la vez una satisfacción para él...

Pero podrá ser también para tí, compañero obrero, una nueva luz en tu vida de productor.

LA PREVISION NO PUEDE SER UNILATERAL

(Viene de la pág. 12)

la cara a la escalera, nunca de espaldas. Procura llevar las manos libres y llevar la herramienta en bolsas «portaherramientas» colgada al hombro, y al descender no abandones sobre ella herramientas.

12.º—En los andamios debes inspeccionar los materiales que los constituyen (tablones, cables, aparejos...) y cuidar de que estén equipados con barandillas y rodapié. Utilizarás *siempre* los cinturones de seguridad, correas o cuerda sujetadora.

13.º—Ten cuidado con el fuego. No fumes en locales donde se almacenen sustancias inflamables o se desprendan vapores o gases del mismo estilo.

14.º—Aprende a manejar los aparatos extintores de incendios y entérate de su situación.

15.º—Proteje siempre tu vista, aun cuando te molesten algo las gafas: tus ojos bien merecen que pienses en ellos.

16.º—No descanses en sitios peligrosos tales como cámaras de secado, proximidad de hornos, cuadros de distribución eléctrica, bajo carga suspendida, etc. Los descansos son para reponerse, nunca para exponerse.

16.º—Cuando trabajas en planos superiores ten cuidado con los materiales y herramientas, ya que descuido arriba supone peligro abajo.

17.º—No tomes nunca atajos peligrosos (entre topes por ejemplo).

18.º—Obedece y sigue el consejo de todo indicador o cartel ya que ellos tienden a protegerte.

19.º—Las conducciones eléctricas han causado siempre accidentes graves. El aislamiento nunca es plena garantía de seguridad, por ello, si no estás autorizado, no debes ensayar con equipos o circuitos eléctricos.

20.º—Ten en buen estado tu bicicleta, la que usas para acudir a la fábrica, y cumple las reglas de circulación, puesto que si tuvieras algún accidente al ir o venir a la fábrica te pueden (además del percance) negar la indemnización con arreglo a la ley si eres el causante de lo que te pueda ocurrir.

Finalmente, no olvides que, en caso de lesionarte, debes acudir inmediatamente al botiquín, sin dejar que nadie, y menos con las manos sucias, trate de ayudarte. Las heridas se infectan fácilmente.

Se va rompiendo el hielo y los colaboradores comienzan a surgir. Hoy tenemos en esta página —que queremos cuidar con el mayor mimo y deseamos ampliar en cuanto sea preciso— dos poetas y un prosista, a quien bien podíamos titular de «equilibrista del idioma».

Acogemos con alborozo la realidad de estos trabajos y una vez más incitamos a todos a que sigan el ejemplo y dibujen, escriban o hagan versos. Todo será interesante y habrá de servirnos para dar amenidad a nuestro Boletín.

La Sosa y la Lengua

Queremos probar, con razones lingüísticas, que los señores SOLVAY tenían un apellido predestinado para dedicarse a la fabricación de la Sosa. Y ahí va la demostración.

Como todos sabemos la sosa es un álcali y además es el álcali más digno de este nombre por la sencilla razón de que EL QUEYLI quiere decir sosa en arábigo.

También viene del arábigo la palabra alcohol que era, al principio, una sal de antimonio. ¡Cómo cambian las cosas en este mundo!

Los principales álcalis son: El amoniaco, que deriva su nombre de una sal natural que los antiguos encontraban cerca de un templo del dios pagano AMMOM en Libia. La potasa cuya denominación viene del holandés o alemán, con el sentido de «Ceniza del Pote» porque ASSE, lo mismo

que el «ash» inglés germánico, quiere decir ceniza.

Todavía en Portugal a la sosa se la llama vulgarmente POTASA. Si a cualquiera se le ocurre pedir potasa en una tienda lusitana le darán carbonato de sosa de SODA-POVOA, es decir de Solvay.

El caso es que se fabricaba potasa, bastante impura, desde luego, lavando las cenizas de ciertas maderas. Igualmente se hacía sosa, también impura, por idéntico procedimiento de lavado de cenizas de otras plantas.

Por esto es probable que la sosa española, como la soda inglesa o portuguesa, o la «soude» francesa —antiguamente escrita «soulde»— llevan en su nombre la idea de *disolución*, la idea de *solubilidad*, es decir, que pertenecen a la idea general de una sal, puesto que la sal común se presenta en forma de roca dura que se *disuelve* en agua.

Una consecuencia rara es que las dos palabras antagónicas SOSA y SALADA, aplicadas, por ejemplo, a una chica, son, etimológicamente, idénticas.

Y ahora, SOLVAY viene indiscutiblemente del mismo origen que *soluble solvente*, etc. o, por lo menos, así nos lo parece.

De ahí la relación lingüística que puede existir entre SOSA y SOLVAY a partir de la sal común.

Desde luego nuestra etimología puede estar algo fuera de quicio y no la garantizamos, como no garantizaríamos a aquella buena señora, conocida que llamaba en francés sosa caustica («Soude caustique») nada más ni nada menos que al ácido acústico («l'acide acoustique»).

Por eso, lo dejaremos para los académicos.

G.

Al Forjador

*Rompe en eco, el acoso del martillo
brota al aire burbujas de fuego
campanas chiquitas tocan a juego
se prende el alma y los ojos de brillo.*

*Rojo el metal y casi dura la mano
solemne tiempo de forma y vida
natural belleza al son nacida
del hierro y el estuerzo humano.*

*Sigue el ritmo constante tras hora
rien los labios, la frente contenta
y luego... gozo y triunfo se sienta
allá, en el alma; premio a su obra.*

*La pieza aún roja, negra y amarilla
recibe de su creador la mirada
jadeante el pecho, sin decir nada
habla el alma... los ojos... y todo brilla.*

*Por su cara, de otro lugar ausente
se deslizan perlas de muchos colores
es honra, es estuerzo y son amores
es el pan: el sudor de su frente.*

F. C. T.

Acuérdate

*Acuérdate... ¿al volver de la brillante fiesta,
embriagada de luz y de armonía,
no resuena en tus oídos, todavía,
el eco delicioso de la orquesta?*

*¿No escuchas en tu alcoba silenciosa
esos vagos murmullos que levantan,
que parecen que lloran, cuando cantan,
los genios de la noche misteriosa?*

*Piensa en mi, vuelve al pasado
para lanzarnos al olvido,
los dos nos quisimos demasiado.*

*Dime... ¿no te sientes triste?
¡Debe ser tan hermoso ser amada
como tu lo fuiste...*

A. A. E.

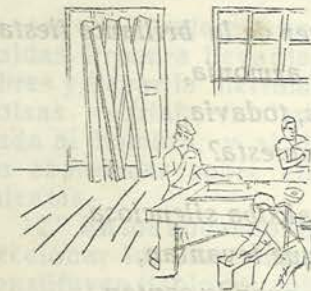
LA PREVISION NO PUEDE SER UNILATERAL

La Empresa debe cuidar del trabajador, pero éste debe cuidar también de sí mismo.

Realmente el accidente de trabajo es tan viejo como el hombre mismo y desde los tiempos en que el humano había de ingeniarse para subsistir valiéndose de sus únicos y propios medios hasta esta época del maquinismo en que los riesgos acechan al operario a través de todas sus actividades laborales, ha sido preocupación constante de los legisladores y ha planteado continuos problemas a la Economía Política y al Derecho, no sólo en lo que se refiere a la reparación del daño sino también y esto es más importante, todavía, en la eliminación del riesgo.

Es obligación social, humanitaria y legal la de prevenir el accidente y tender incesantemente a anular las causas que son capaces de producirle. Pero la prevención no puede ser unilateral. El empresario ha de cumplir una legislación que en España data de 1900 y de año en año se renueva y avanza. Tiene el deber de cuidar del trabajador. Pero éste está también obligado a cuidarse a sí mismo tomando las medidas precisas. Toda precaución será siempre poca. La práctica y el sentido común de cada uno serán siempre útiles, pero a la iniciativa individual es preciso unir unas normas genéricas bro-

EL DESCUIDADO



El no pensar equivale a accidente

tadas del trabajo de especialistas que consagran su existencia a la prevención del accidente.

LA FABRICA se propone, aunque ello parezca machaconería, insistir, mes tras mes en ir expandiendo los consejos más convenientes para prevenir el accidente de trabajo, comenzando hoy por lo que pudiéramos llamar Manual de Conducta Personal, del que los puntos más importantes son estos:

1.º—Da cuenta inmediata a quien corresponda de las condiciones inseguras de que tengas conocimiento.

2.º—Cuando el «equipo seguro» (gafas, caretas, polainas, guantes, etc.) esté especificado en tu trabajo, o te parezca a tí esencial en tu seguridad, no dudes en pedirlo y en usarlo.

3.º—Estudia y colabora proponiendo métodos seguros. Te proporcionará satisfacción de amor propio y de haber cumplido tu

deber para con tus compañeros.

4.º—No pises lugares de trabajo cercados o señalados con cartel de peligro en los que nada tengas que hacer.

5.º—No te metas con máquinas o herramientas que no sean de tu incumbencia. Todas las herramientas de trabajo e instalaciones de la fábrica sólo debe usarse para el fin a que están destinadas.

6.º—Ten orden y sentido común en tu lugar de trabajo al igual que en tu máquina. No obstruyas los caminos y pasos poniendo en ellos objetos o dejándolos tirados. No te fíes en esto de los demás, echa tu mismo una mano y predica con el buen ejemplo.

7.º—Procura tener siempre libres de obstáculos los caminos que conduzcan a los extintores de incendio, al lugar donde se hallan las mantas contra incendios.

8.º—La luz natural o artificial de tu máquina has de dirigirla de manera que no te perjudique la vista, ya que a la larga podría producirte cansancio y ser este la causa del accidente.

9.º—Aporta tu cooperación para mantener limpios y en buen estado las fuentes de agua, retretes, lavabos, armarios roperos, ya que son importantes para tu salud y la de tus compañeros y por tanto reprende y afea la conducta de quien no lo hiciese así.

10.º—No permanezcas bajo carga suspendida porque corres gran peligro.

11.º—Cuida de que estén en buen estado las escaleras de mano. Es insuficiente sujetar los peldaños a los largueros sólo con clavos lo mismo que alargarlas clavando maderas o suplementos, la colocarás de forma que no pueda resbalar o volcarse. No las coloques sobre puertas que abran hacia ella y no las apoyes en tubos verticales o apoyos inseguros. Para que nadie la tropiece vigila mientras tu compañero trabaja en ella. Si no hay buen apoyo sujétala con cadena o cuerda para que no se deslice. Tanto al subir como al bajar hazlo despacio y dando

(Pasa a la pág. 10)

EL FANFARRON



Del exhibicionismo en el trabajo al accidente sólo media unos instantes